

## ナイトオープンピットのご案内 Information on Open Pits at Night

SUZUKA10H 前夜祭において、“ナイトオープンピット”（18:45～20:00/予定）を開催致します。チーム関係者の皆様に以下の内容をご検討いただき、ご協力賜りますようお願い 致します。

At the SUZUKA 10H Pre-Race Day Festival, we will hold the “Open Pits at Night” (18:45 ~ 20:00 to be planned). We kindly ask you to consider the contents below and ask for your cooperation.

### 1. 開催日 Date

鈴鹿 10 時間耐久レース 前夜祭 Suzuka 10 Hours Endurance Race Pre-Race Day Festival

<日時> 8 月 25 日（土） 18:00 ~ 20:30（予定）

<Date and Time> Saturday, 25<sup>th</sup> August, 18:00 ~ 20:30 (plan)

<会場> 国際レーシングコース グランドスタンド前 ホームストレート および ピットロード

<Venue> on the Home Straight in front of the Grandstand and on the Pit Road at International Racing Course

### 2. チーム関係者の皆様へのお願い事項 Request to Team Personnel

「ナイトオープンピット（18:45～20:00/予定）」開催中のピット前でのファンサービス（サイン会・応援団との交流など）に可能な限りご協力をお願いいたします。

We kindly ask you to cooperate with the interaction with fans (autograph session, interaction with cheerers, etc.) in front of respective pit during the “Open Pits at Night (18:45 ~ 20:00 to be planned)” as much as possible.

**※「ナイトオープンピット」でのファンサービスは義務付けではありません。予選終了後、前夜祭前にサーキットを離れることも可能でございますが、お客様がピット内を見られるよう鈴鹿サーキットスタッフがピットシャッターをオープン（ナイトピットウォーク終了後にシャッタークローズ&施錠）いたします。各チームとも決勝レースへの準備を最優先していただく中で、可能な範囲でご協力を賜りますようお願い致します。**

**The interaction with fans during the “Open Pits at Night” is not mandatory. After the end of qualifying, you can leave the circuit before the start of the Pre-Race Day Festival, but the Suzuka Circuit staff will open the pit garage shutters open so that the visitors can see the inside of pits (we will close the shutters and lock them after the end of the Open Pits at Night). We kindly ask you for your cooperation as much as possible while each team puts their highest priority on the preparations for the race.**

※ナイトオープンピット開始前に鈴鹿サーキットスタッフが、ピット前をパイロン区画いたしますので、お客様がピット内に入場されることはございません。

Before the start of the Open Pits at Night, the Suzuka Circuit staff will put cones in front of the pits as partitions, so the visitors will not enter the pits.

※「ナイトオープンピット」は、通常のピットウォークとは異なり、有料イベントではありません。

“Open Pits at Night” is different from the regular pit walk and is not a charged event.

※ナイトオープンピット中（通常ピットウォークも同様）に、食品や飲料などをお客様に提供すること、動物（生物）の展示等を行うことは、衛生上の面からご遠慮いただきますよう、お願い申し上げます。

During the Open Pits at Night (as well as the regular pit walk), we kindly ask you to refrain from providing the visitors with food and drinks and exhibiting animals (living creatures) due to sanitary reasons.

※ライブなどを行う際は他のピットへの迷惑とならない様、ボリュームにご配慮をお願い致します。

なお、P Aマイクにつきましては、ワイヤレスマイク周波数トラブル防止の為ワイヤードマイクのご使用をお願い致します。

If you will hold a live performance, please pay attention to the volume not to cause troubles to other pits.

As for the PA microphones, we kindly ask you to use the wired mics in order to prevent the trouble with wireless mic frequencies.

※ 展開については、指定エリア（自チームのピット前）となります。

Concerning the interaction and performance, please use the designated area (area in front of your own pits).

※コース上でのイベントの際、ピット側からの撮影やピットウォールで登っての観覧は、グランドスタンド側から観覧のお客様のご迷惑となりますので、差し控えて頂きますようお願い致します。

While on-track events are ongoing, we kindly ask not to film them from the pit side and watch them climbing up the pit wall as these acts will disturb the spectators watching the events from the Grandstand side.

以上 End of Notes